

*Books (as author)*

ספרים (מחבר)

1. **Michal Ben-Horin.** *Musical Biographies: The Music of Memory in Post-1945 German Literature*, Berlin and Boston, Walter de Gruyter Verlag, 2016, 200 pp.

*Books (as editor)*

ספרים (עורך)

1. **מיכל בן-חורין** תרגום המבוא וייעוץ מדעי. וולפגנג איזר, *מעשה הקריאה: תאוריה של תגובה אסתטית*, ירושלים, האוניברסיטה העברית והוצאת הספרים ע"ש מאגנס, 2006, 244 עמודים.
2. **מיכל בן-חורין** וגלילי שחר עורכים. *היסטוריית הטבע של ההרס: ויג זבאלד בין היסטוריה לספרות*, ירושלים, הוצאת הספרים של האוניברסיטה העברית בירושלים, 2009, 150 עמודים. \*בעקבות כנס שהתקיים באוניברסיטה העברית בירושלים (Proceedings)

*Articles and Chapters in Books*

מאמרים ופרקים בספרים

1. **Michal Ben-Horin**, "Tones of Memory: Music and Time in the Prose of W. G. Sebald and Yoel Hoffmann," in: *Time and Memory: The Study of Time XII*, Jo Alison Parker, Michael Crawford, Paul Harris Eds., Leiden: Brill, 2006, 163-175.
2. **Michal Ben-Horin**, "Seeing the Voices, Hearing the Sights: Perceptual Distortions in Böll, Bachmann and Celan," in *Seeing Perception*, Silke Horstkotte, Karin Leonhard Eds., Cambridge Scholars Publishing, 2007, 98-127.
3. **מיכל בן-חורין**, "פרוזה וכאב: מבוא לקובץ הסיפורים," בתוך: אינגבורג בכמן: השנה השלושים, הוצאת כרמל, ירושלים, 2007, 7-23.

4. Galili Shahar and **Michal Ben-Horin**, "Franz Kafka und Max Brod," in: *Franz Kafka. Leben-Werk-Wirkung*, Oliver Jahraus and Bettina von Jagow Eds., Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2008, 85-96.
5. **מיכל בן-חורין**, "מומנט מוסיקלי: זבאלד כמאזין," בתוך: *היסטוריית הטבע של ההרס: ויג זבאלד בין היסטוריה לספרות*, מיכל בן-חורין וגילי שחר עורכים. הוצאת הספרים של האוניברסיטה העברית, 2009, 99-115.
6. **מיכל בן-חורין**, "בשבילי ההרס: סוף היער, מנוחה, בדולח," בתוך: *דינה שנהב: סוף היער*, קטלוג תערוכה, גלריית טבי דרזדנר, 2009, 3-22.
7. **Michal Ben-Horin**, "The History of Hebrew Literature in Israel," in: *Online Textbook. Israel Studies: An Anthology*, M. Bard and D. Nachmias Eds. (August 2009), Online source, 21 pp.  
<http://www.jewishvirtuallibrary.org/jsource/isdf/text/anthologycivr.html>
8. **מיכל בן-חורין**, "תיאודור ו. אדורנו וולטר בנימין: אמנות בעידן הקפיטליזם המאוחר," בתוך: *המדיום באמנויות: סוגיות אסתטיות ותרבותיות*, חנה הרציג עורכת, רעננה, הוצאת הספרים של האוניברסיטה הפתוחה, 2015, 271-326.
9. **Michal Ben-Horin**, "The Secular and its Dissonances in Modern Jewish Literature," in: *Secularism in Question: Jews and Judaism in Modern Times*, Alexander Joskowitz and Ethan Katz Eds., University of Pennsylvania Press, 2015, 115-141.

*Articles in periodicals*

מאמרים בכתבי עת

1. **Michal Ben-Horin**, "Musik einer Erinnerungspoetik: Fallstudie über deutschsprachige und hebräische Literatur nach '45", *Weimarer Beiträge – Zeitschrift für Literaturwissenschaft, Ästhetik und Kulturwissenschaften* 50.3 (2004): 404-426.

2. **מיכל בן-חורין**, "קומפוזיציות של זיכרון: על הפואטיקה המוסיקלית של תומאס ברנהרד ואינגבורג בכמן," *דפים למחקר בספרות, כתב העת של החוג לספרות השוואתית*, גיליון 14-15, אוניברסיטת חיפה (2005): עמ' 363-388.

3. **Michal Ben-Horin**, "Musical Discourse and Historical Narratives in Hebrew Literature: Kenaz's Musical Moment and Shaham's The Rosendorf Quartet," *Israel Studies Forum – An Interdisciplinary Journal* 21:2 (Winter 2006): 85-101.

\* **מיכל בן-חורין**, "מוזיקה והיסטוריה בספרות של קנז ושחם", תרגום מאנגלית: חן שטראס, *אסופת מאמרים על יצירתו של יהושע קנז*, חן שטראס וקרן דותן עורכות, תל אביב, הוצאת עם עובד, 2016, 427-447 (בדפוס).

4. **Michal Ben-Horin**, "Memory Metonymies: Music and Photography in Ingeborg Bachmann and Monika Maron," *German Life and Letters* 59:2 (April 2006): 233-248.

5. **מיכל בן-חורין**, "ספרות וכפיית העבר: על עבודת-ההיזכרות בספרות הגרמנית לאחר 1945," *אלפיים. כתב-עת רב-תחומי לעיון, הגות וספרות*, גיליון 32 (חורף 2008): 206-231.

6. **מיכל בן-חורין**, "נאציזם וביוגרפיות מוסיקליות: תומס מאן וגינטר גראס," *ביקורת ופרשנות: כתב עת ללימודים רב תחומיים בספרות ותרבות*, גיליון 43, אוניברסיטת בר אילן (אביב 2010): עמ' 193-211.

7. **מיכל בן-חורין**, "עבודת מסורת: קול הדימוי בשנקנטמפו ובשמחה גדולה הלילה של נבט יצחק," בתוך: *המדרשה: כתב העת של בית הספר לאמנות המכללה האקדמית בית ברל*, גיליון 15 (סתיו 2012): 160-178.

\*המאמר ראה אור פעם נוספת בכתב העת המקוון *ערב-רב: אמנות, תרבות וחברה*,

בתאריך: 31.1.13 <http://erev-rav.com/archives/category>

1. **Michal Ben-Horin**, "Gershon Shaked: The New Tradition. Essays on Modern Hebrew Literature," *Association for Jewish Studies (AJS) Review* 32:2 (Fall 2008): 471-474.
2. **Michal Ben-Horin**, "Michael Gluzman: The Zionist Body: Nationalism, Gender and Sexuality in Modern Hebrew Literature," *Association for Jewish Studies (AJS) Review* 33:1 (Spring 2009): 218-222.
3. **Michal Ben-Horin**, "Glenda Abramson: Hebrew Writing of the First World War," *Studies in Contemporary Jewry: An Annual*, vol. XXV Ethnicities and Beyond: Theories and Dilemmas of Jewish Groups Demarcation, Eli Lederhandler ed., Harman Institute and Oxford UP (2011): 179-182.

### תרגומים

1. **מיכל בן-חורין** והנרי וסרמן, תרגום מגרמנית של תומס ברנהרד, "עלתה בלהבות: דין וחשבון לידיד לשעבר", בתוך: עתון 77 (ינואר-פברואר 2004): 14-17.
2. **מיכל בן-חורין**, תרגום מגרמנית של "הקדמה למהדורה השנייה", בתוך: וולפגנג איזר, מעשה הקריאה: תאוריה של תגובה אסתטית, ירושלים: האוניברסיטה העברית והוצאת הספרים ע"ש מאגנס, 2006, עמ' ט-יח.

### פרסומים נוספים: ראיונות, ביקורות ספרים, מסות (מבחר)

1. הטובע של תומס ברנהרד, ראיון עם אילנה השכל, רשת א של קול ישראל, דצמבר 2002.
2. המאהבות של ילינק, ראיון עם רותי קרן, רשת א של קול ישראל, אוקטובר 2004.
3. **מיכל בן-חורין**, "פואטיקת הקולות של אלפרידה ילינק", עתון 77, (2005): 22-23.

4. מיכל בן-חורין, "בברלין שעל סף התבוסה, הרעב, כמו האונס, כמו המוות הוא דבר שבשגרה: על אשה בברלין", הארץ: מוסף ספרים (1.3.2006): 11.
5. מיכל בן-חורין, "בעלי המאה: על המאה שלי מאת גינטר גראס", הארץ: מוסף ספרים (7.6.2006): 66.
6. מיכל בן-חורין, "שירה שסופה מוות: על טבעת הניבלונג", הארץ מוסף ספרים (16.8.2006): 1, 6.
7. Kassandras Rufe in Israel. Christa Wolfs Erzählung in Welten mit Schutzwall, Charlotte Misselwitz ed., *Deutschland Radiokultur*, 25.11.12  
<http://www.dradio.de/dkultur/sendungen/literatur/1926290/>
8. מיכל בן-חורין, "על אהבה ועל תיעוד הזיכרון", בתוך: גג: כתב-עת לספרות, בטאון איגוד כללי של סופרים בישראל, גיליון 30 (2013): 132-137.
9. מיכל בן-חורין, שנקנטמפו של נבט יצחק, בתוך: איה לוריא עורכת, חשיפה כפולה, מרכז שפילמן לצילום, יוני 2013.
10. כריסטה וולף ועיר המלאכים, ראיון עם אבנר שפירא על יצירתה של וולף, הארץ, 23.8.13.
- \*גרסה אנגלית של הטקסט מאוגוסט 29, 2013:  
<http://www.haaretz.com/weekend/magazine/.premium-1.544275>
11. אנה זגרס, ולטר בנימין ושאלת הפליטים, ראיון עם אבנר שפירא, הארץ: מוסף גלריה, 31.10.13.
12. תומס מאן והספרות הגרמנית, ראיון עם ציפי גון גרוס, גלי צהל, 14.8.2015.
13. מסמך הבזק של היידריך: קריאה פואטית ואנליטית, ראיון עם קובי מידן, גלי צהל, 28.4.2015.
14. בריטה בלר וההחלטה של מאן, ראיון עם שירי לב ארי, רשת א של קול ישראל, 21.9.2015.
15. Günter Grass 1927-2015. Interview on TLV1 Radio Station, 16.4.15
16. מיכל בן-חורין, "דממת הערופים: בין האסתטי לפוליטי, בין אירופה למזרח תיכון", בתוך: ספר אמן: נבט יצחק, 10 עמודים, (בדפוס).